

Genre du véhicule <b>Voiture de tourisme</b>	Marque <b>OLDSMOBILE</b>	Cutlass Supreme Mod. 34239	Fiche d'homologation n° CH <u>0337 08</u>
---	-----------------------------	-------------------------------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION "OLDSMOBILE" à l'avant et à l'arrière et sur plaquette du constructeur  
 "Cutlass" sur ailes avant et à l'arrière du vhc. - "Cutlass Supreme" sur boîte à gants  
 "CH 0337 08" sur plaquette. - "34239" devant le No du châssis

"Model Cutlass 34239 A" = Automate ou "Model Cutlass 34239 S" = Synchronesh, sur plaquette  
 Numéro du châssis frappé \_\_\_\_\_ à gauche, derrière pare-brise + sur plaquette  
 Signe d'identification du moteur frappé (\*) à gauche, à l'avant en haut sur le bloc, derr. ppe à eau  
 Constructeur: OLDSMOBILE Div. of GMC, Lansing (USA) Importateur: GM Suisse SA, Bienne

CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>arrière</u> Direction <u>gauche ou droite</u> Assistance <u>hydraulique</u> Frein de service <u>hydraulique, 2 circ.-AV= disques/AR= exp.int.</u> Frein auxiliaire ) <u>méc. à exp. interne</u> ) <u>assist.p.dépress.</u> Frein stationn. ) <u>sur les roues AV</u> Frein pr. rem. _____ Transmission <u>automatique ou méc.synchron.**</u> Nombre vit. <u>3</u> Blocage differ. <u>automat.</u> Crochet rem. _____ Vitesse max. <u>210</u> km/h	MOTEUR Genre <u>V-8</u> Temps <u>4</u> Marque <u>OLDSMOBILE</u> Carbur. <u>B</u> Type <u>QN, QP, QV *</u> Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>8</u> Alésage <u>103,05</u> Course <u>85,98</u> Cylindr. <u>5735</u> cm <sup>3</sup> CV-Impot <u>29,21</u> CV-puiss. <u>314</u> (SAE) à <u>4800</u> t/m
--	--

CARROSSERIE Forme <u>Limousine</u> Nombre portes <u>4</u> Toit ouvert _____ Nombre de places : Total <u>6</u> ; AV <u>3</u> ; milieu _____ ; AR <u>3</u> ; Places debout _____	Refroidissement <u>eau</u> Bruit <u>80</u> dB (B) à <u>3600 (3/4)</u> t/m Amortissement bruit <u>2 pots</u>
--	---

DIMENSIONS	Voie	AV <u>1499</u>	AR <u>1499</u>
	Diam. braquage	G <u>11,95</u>	DR <u>12,35</u>
Empattement	<u>2947</u> / _____ / _____		
	Dimensions ext.	Dimensions Int.	
Longueur	<u>5230</u>	_____	
Largeur	<u>1951</u>	_____	
Hauteur	<u>1397</u>	_____	
Porte à faux	AV <u>1041</u>	_____	
	AR <u>1242</u>	_____	
	lat. _____	_____	

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>970</u>	_____	<u>750</u>	<u>1720</u>
Charge utile	<u>165</u>	_____	<u>255</u>	<u>420</u>
Poids total	<u>1135</u>	_____	<u>1005</u>	<u>2140</u>
Garantie fabr.	<u>1173</u>	_____	<u>1152</u>	<u>2324</u>
Dimens. pneus	<u>7.75x14 4 Ply ++</u>			
Charge p. essieu	<u>1200 (1,8 atü)</u>			
	de l'ensemble			
Poids maxi remorquable	_____ kg			

++) F 70x14 ou F 78x14 H-Type

## EQUIPEMENT

Equipelement électrique 12 V

Feux de route 4/ Sealed Beam T3 Avertisseur optique -  
 Feux de croisement 2/ sealed Beam Feux de position 3/ séparés  
 Feux de gabarit - Feux de brouillard -  
 Avertisseur 1/ électrique (2 tons) Niv. sonore 100 (dB)  
 Essuie-glace 2/ électriques (2 vit.) Lave-glace oui  
 Feux arrières 2/ combinés Catadioptrés 2/ rouge 26cm<sup>2</sup>  
 Feux stop 2/ combinés Feux de recul 2/ séparés  
 Eclair. plaque contr. 1 Plaque forme haute/oblongue  
 Rétroviseur 1/ intér. 1/ extér. Indic. vitesse km/h  
 Indic. direction clign. 4  
 AV blanc latér. - AR rouge  
 Avert. clign. oui Lampes de travail -  
 Feux complémentaires : feux de position latér. AV et AR

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Voiture de tourisme  
 Marque & type OLDSMOBILE Cutlass  
 Mod. 34239  
 Homologation n° CH 0337 08  
 Forme de la carr. Limousine  
 Couleur - (selon véhicule)  
 Places ass. : Total 6 (3 avant)  
 Poids à vide 1720 Carburant B  
 CV 29,21  
 Charge utile - Cylindrée 5735 cm<sup>3</sup>  
 Poids total 2324 Poids de l'ensemble -

## REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

- \* ) Type du moteur : Q N = boîte automatique  
 Q P = boîte automatique et climatisation  
 Q V = boîte toute synchronisée.
- \*\* ) Transmission : boîte automatique avec convertisseur de couple et boîte planétaire à 3 vitesses; verrouillage mécanique sur position "P".  
 Sur demande : boîte mécanique toute synchronisée à 3 vitesses.
- § ) Modifiés par l'importateur :  
 - Feux de position : les lampes oranges sont remplacées par des blanches.

Lieu et date de l'expertise  
Studen, 21.10.68

La commission d'expertise